



**CATALOGUE D'INTERCONNEXION
DE TELECEL FASO 2021/2022**

Table des matières

PREAMBULE	3
I. PRESTATIONS ET SERVICES PROPOSES	6
1. SERVICE D'INTERCONNEXION VOIX ET SMS	6
1.1 GENERALITES	6
1.2 POINTS D'INTERCONNEXION	7
1.3 INTERFACE D'INTERCONNEXION	7
1.4 SERVICES D'INTERCONNEXION OFFERTS	7
1.4.1 INTERCONNEXION DES APPELS VOIX ENTRANT SUR LE RESEAU DE TELECEL FASO	7
1.4.2 INTERCONNEXION DES APPELS VOIX SORTANT DU RESEAU DE TELECEL FASO	8
1.4.3 INTERCONNEXION DES SMS ENTRANT SUR LE RESEAU DE TELECEL FASO	8
1.4.4 INTERCONNEXION DES SMS SORTANT DU RESEAU DE TELECEL FASO	8
1.4.5 APPELS DE TRANSIT	8
1.4.6 ACHEMINEMENT DU TRAFIC INTERNATIONAL.....	8
1.4.7 APPELS D'URGENCE	8
1.4.8 APPELS VERS LES NUMEROS VERTS DECLARES GRATUITS	8
1.4.9 AUTRES SERVICES SPECIAUX OU D'ASSISTANCE	9
1.4.10 SERVICES ET FONCTIONNALITES COMPLEMENTAIRES ET AVANCEES	9
2.PRESTATIONS DE LIAISONS DE RACCORDEMENT	9
2.1. GENERALITES	9
2.2. TARIFICATION	10
3.1. LE SERVICE DE CO-LOCALISATION	10
3.2. INFORMATION SUR LES CAPACITES DISPONIBLES	11
3.3. MODALITES	11
3.4. TARIFICATION	12
3.4.1. OFFRE D'ACCES DE CO-LOCALISATION	12
II. STRUCTURE TARIFAIRE	14
1.CONSIDERATIONS GENERALES	14
2.SERVICE D'ACHEMINEMENT DU TRAFIC COMMUTE	15
3.SERVICE DE TERMINAISON DU TRAFIC INTERNATIONAL	15
4.FACTURATION	15

PREAMBULE

Telecel Faso publie le présent catalogue d'interconnexion conformément aux dispositions :

- de la loi 61/2008/AN du 27 novembre 2008 portant réglementation générale des réseaux et services de communications électroniques au Burkina Faso ;
- du décret N°2010-451/PRES/PM/MPTIC/MEF/MCPEA du 12 Août 2010 portant définition des conditions générales d'interconnexion des réseaux et services de communications électroniques et d'accès à ces réseaux et services ;
- de la décision n°2019-022/ARCEP/CR du 12 Décembre 2019 portant fixation des obligations imposées aux opérateurs puissants sur les marchés pertinents de communications électroniques au Burkina Faso.

Il contient les conditions techniques et commerciales des services d'interconnexion et d'accès au réseau et aux ressources associées que Telecel Faso propose aux opérateurs nationaux de communications électroniques ouverts au public titulaires d'une licence individuelle ou d'une autorisation générale et aux fournisseurs de services de communications électroniques déclarés à l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) (ci-après « les Opérateurs » ou « les Demandeurs » ou « les Bénéficiaires »).

Préalablement au bénéfice des prestations prévues ci-après, une convention d'interconnexion et/ou de partage d'infrastructures sera conclue entre Telecel Faso et l'Opérateur demandeur qui définira notamment la matrice des responsabilités et arrêtera les dispositions opérationnelles pour la fourniture des prestations décrites dans le présent catalogue.

Les tarifs de ce catalogue sont exprimés hors TVA et en francs CFA. Ils s'appliquent dès leur date d'approbation par l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP).

Les frais d'accès aux offres ou services sont ceux en vigueur à la date de leur mise à disposition.

En cas de délai entre la commande et la fourniture du service par Telecel Faso, le tarif applicable est celui en vigueur au jour de la mise à disposition.

En cas de changement important dans l'environnement économique affectant le coût de revient des services offerts, Telecel Faso procédera conformément à la réglementation en vigueur, à la révision des tarifs et à la publication d'un nouveau catalogue après approbation de l'ARCEP.

L'Opérateur désirant établir une interconnexion ou obtenir l'accès au réseau de Telecel Faso en fera la demande par écrit avec copie à l'ARCEP. La demande fournira les caractéristiques de la prestation demandée.

Telecel Faso répondra dans un délai de trente (30) jours pour compter de la date de réception de la demande et proposera les modalités techniques et financières de l'interconnexion ou l'accès.

En cas de refus, Telecel Faso adressera une copie de la lettre motivant le refus à l'ARCEP.

DEFINITIONS ET ABREVIATIONS

ABONNE : Personne qui reçoit et paye un service de communications électroniques pendant une certaine période en vertu d'un accord conformément aux modalités établies par le fournisseur de services avec l'approbation de l'ARCEP

ACCES : La mise à disposition d'une autre entreprise, dans des conditions bien définies, de manière exclusive ou non exclusive, de ressources et/ou de services en vue de la fourniture de services de communications électroniques ou de services informatiques ou de contenus radiodiffusés. Cela couvre notamment :

- l'accès à des éléments de réseaux et de ressources associées et éventuellement la connexion des équipements par des moyens fixes ou non (cela comprend notamment l'accès à la boucle locale ainsi qu'aux ressources et services nécessaires à la fourniture de services par la boucle locale) ;
- l'accès à des infrastructures physiques y compris aux bâtiments, gaines et pylônes ;
- l'accès aux systèmes logiciels pertinents, y compris aux systèmes d'assistance à l'exploitation ;
- l'accès à la conversion du numéro d'appel ou à des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes ;

- l'accès aux réseaux fixes et mobiles, notamment pour l'itinérance ;
- l'accès aux systèmes d'accès conditionnel pour les services de télévision numérique ;
- l'accès aux services de réseaux virtuels.

ARCEP : Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes du Burkina Faso ;

CATALOGUE D'INTERCONNEXION : La présente offre technique et financière publiée par Telecel Faso conformément aux dispositions reprises dans le préambule ;

COMMUNICATIONS ELECTRONIQUES : les émissions, transmissions ou réceptions de signes, de signaux, d'écrits, d'images ou de sons, par voie électromagnétique.

FOURNISSEUR DE SERVICES DE COMMUNICATIONS ELECTRONIQUES : Toute personne physique ou morale déclarée à l'ARCEP fournissant au public un service de communications électroniques.

INTERCONNEXION : La liaison physique et logique des réseaux de communications électroniques publics utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d'une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d'une autre, ou bien d'accéder aux services fournis par une autre entreprise. Les services peuvent être fournis par les parties concernées ou par d'autres parties qui ont accès au réseau. L'interconnexion constitue un type particulier d'accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics ;

INTERFACE : Ensemble de fonctions entre deux systèmes/réseaux (matériels ou logiciels) leur permettant d'échanger des informations par l'adoption de règles (spécifications) communes physiques ou logiques ;

INTERFACE DE SIGNALISATION : Ensemble des fonctions de signalisation permettant d'établir, de maintenir ou de terminer une communication entre deux systèmes de commutation de réseaux interconnectés distincts ;

INTERFACE D'INTERCONNEXION : Ensemble de données techniques relatives au débit et à la nature des supports de transmission possibles permettant l'aboutement physique de deux réseaux distincts ;

LIAISON D'INTERCONNEXION : La liaison de transmission (filaire, radioélectrique ou autre) reliant le réseau de l'Opérateur et un Point d'Interconnexion du réseau de Telecel Faso et qui est utilisé pour l'acheminement du trafic d'interconnexion ;

OPERATEUR : toute personne morale exploitant un réseau de communications électroniques ouvert au public ou fournissant au public un service de communications électroniques.

POINT D'INTERCONNEXION : le lieu où un opérateur de réseau de communications électroniques ouvert au public établit les équipements d'interface permettant l'interconnexion à son réseau. Les points d'interconnexion avec les Opérateurs d'autres réseaux et avec les fournisseurs de services peuvent être distincts.

PROTOCOLE DE SIGNALISATION : Protocole utilisé pour réaliser l'échange d'informations de signalisation entre les utilisateurs du service réseau ou entre des commutateurs et/ou d'autres entités du réseau ;

I. PRESTATIONS ET SERVICES PROPOSES

Les services proposés par Telecel Faso dans le présent catalogue sont strictement réservés aux Opérateurs titulaires de licences individuelles et aux fournisseurs de services déclarés à l'ARCEP. Ceux-ci font connaître leurs besoins par demandes écrites à Telecel Faso qui s'engage à y donner suite dans la limite des disponibilités techniques. Les services suivants sont notamment proposés :

1. SERVICE D'INTERCONNEXION VOIX ET SMS

1.1 GENERALITES

Cette prestation est offerte aux opérateurs titulaires de licences individuelles et exploitant des réseaux de télécommunication ouverts au public.

La structure du réseau de Telecel Faso permet à partir du ou des points d'interconnexion d'écouler du trafic d'interconnexion directe et de transit dans des conditions de qualité qui sont celles de l'ensemble des communications écoulerées sur le réseau de Telecel Faso.

Telecel Faso propose un seul niveau d'accès à son réseau pour la terminaison du trafic d'interconnexion directe et de transit :

- L'interconnexion est directe lorsque Telecel Faso achemine à partir du point d'interconnexion à son réseau et jusqu'à l'un de ses abonnés, le trafic provenant d'un client de l'Opérateur interconnecté.
- L'interconnexion est indirecte ou de transit lorsque Telecel Faso achemine le trafic d'un de ses abonnés desservi par son réseau au point d'interconnexion du réseau d'un autre opérateur afin de permettre à cet

abonné de devenir le client de l'opérateur en question et d'utiliser les services de celui-ci.

1.2 POINTS D'INTERCONNEXION

Les commutateurs ouverts pour l'interconnexion sont:

- **ERICSSON AXE 810** situé à Ouagadougou, 83 Avenue Léo FROBENIUS ;
- **HUAWEI MSC MSOFTX3000** situé à la ZAD Ouagadougou.

Ces commutateurs sont de technologie NGN.

Telecel Faso informera l'ARCEP et les Opérateurs interconnectés à son réseau de toute nouvelle création et suppression de commutateurs ouverts à l'interconnexion.

1.3 INTERFACE D'INTERCONNEXION

L'interface physique d'interconnexion proposée par Telecel Faso correspond aux normes G.703/G.704 de l'UIT-T.

L'Interconnexion des réseaux se fait donc sur base de la technologie digitale (G.703) conformément à la spécification de l'interface de transmission au moyen d'une ou plusieurs liaisons d'interconnexion constitué(es) de faisceau(x) de circuits aboutissant au point d'interconnexion. Les faisceaux peuvent être de type mixte ou spécialisé et le protocole de signalisation utilisable est du type « signalisation par canal sémaphore CCITT N°7 » en mode associé ou quasi-associé SIGTRAN ou SIP.

1.4 SERVICES D'INTERCONNEXION OFFERTS

Telecel Faso fournit les services d'interconnexion suivants :

1.4.1 INTERCONNEXION DES APPELS VOIX ENTRANT SUR LE RESEAU DE TELECEL FASO

Telecel Faso assure à partir du point d'interconnexion, l'acheminement du trafic destiné à tous ses abonnés ainsi que, le cas échéant, aux abonnés de l'opérateur utilisant les commutateurs de Telecel Faso pour des fins de transit.

1.4.2 INTERCONNEXION DES APPELS VOIX SORTANT DU RESEAU DE TELECEL FASO

Telecel Faso assure jusqu'au point d'interconnexion, l'acheminement du trafic de ses abonnés à destination des abonnés des réseaux interconnectés.

1.4.3 INTERCONNEXION DES SMS ENTRANT SUR LE RESEAU DE TELECEL FASO

Telecel Faso assure à partir du point d'interconnexion, l'acheminement du trafic SMS destiné à tous ses abonnés ainsi que, le cas échéant, aux abonnés de l'opérateur utilisant ses commutateurs pour des fins de transit.

1.4.4 INTERCONNEXION DES SMS SORTANT DU RESEAU DE TELECEL FASO

Telecel Faso assure jusqu'au point d'interconnexion, l'acheminement du trafic SMS de ses abonnés à destination des abonnés des réseaux interconnectés.

1.4.5 APPELS DE TRANSIT

Telecel Faso fournit le service de transit d'appels nationaux d'un opérateur vers un opérateur tiers interconnecté à son réseau.

1.4.6 ACHEMINEMENT DU TRAFIC INTERNATIONAL

Telecel Faso fournit un service d'acheminement du trafic voix en direction des réseaux fixes et mobiles étrangers.

1.4.7 APPELS D'URGENCE

Telecel Faso garantit à ses abonnés l'acheminement gratuit des appels d'urgence à destination de services suivants :

S.O.S (112), Police (17), Pompiers (18), Gendarmerie (16), Service de renseignements (1010) Centre d'opérations et de Réponse aux Urgences Sanitaires (3535) Centre d'opérations et de Réponse aux Urgences Sanitaires (135).

1.4.8 APPELS VERS LES NUMEROS VERTS

Les numéros libre-appel (ou numéros verts) sont des numéros commençant par 8000 (ABPQ=8000).

Telecel Faso SA offrira le service d'acheminement des appels vers les numéros verts au tarif approuvé de la terminaison d'appel national. Cependant, tous les appels vers les numéros verts qui sont déclarés gratuits par décision de l'ARCEP seront acheminés gratuitement.

1.4.9 AUTRES SERVICES SPECIAUX OU D'ASSISTANCE

Destination: 1/ Telecel: 78808080/ 888 (*customer care*):

2/ *Autres opérateurs : à convenir d'accord parties.*

1.4.10 SERVICES ET FONCTIONNALITES COMPLEMENTAIRES ET AVANCEES

Outre le service téléphonique de base, Telecel Faso offre le service d'émission et réception de messages courts (SMS/MO et SMS/MT)

2. PRESTATIONS DE LIAISONS DE RACCORDEMENT

2.1. GENERALITES

Dans la limite de ses disponibilités techniques en termes de capacités, Telecel Faso fournit dans le cadre d'un contrat, des liaisons de raccordement avec des liens de type E1 à 2 Mbit/s réalisées par faisceaux hertziens ou en full IP dans les villes de Ouagadougou, Bobo-Dioulasso et Koudougou, Kaya, Ziniaré, Loumbila, Yako, Gourcy, Ouahigouya, Léo, Gaoua ,Réo, Dédougou, Koupéla, Fada, Pouytenga ,Po, Saponé, Sapouy, Sabou et Boromo.

Cette offre permet au demandeur de transmettre son trafic d'interconnexion depuis son point de présence vers chacun des commutateurs de rattachement.

La liaison de raccordement est composée d'un ensemble de liens à 2Mbits/s. L'interface physique chez l'opérateur interconnecté est conforme aux normes UIT-T G703/G704.

Un contrat de liaison de raccordement est alors signé et s'étend sur une période minimale d'un (1) an.

Si une liaison de raccordement commandée depuis moins d'un (1) an devait être résiliée pour cause de modification ou de fermeture du commutateur sur lequel aboutit la liaison et que la fermeture ou la résiliation n'a pas été annoncée par Telecel Faso au moment de la conclusion du contrat, l'opérateur interconnecté pourra résilier le contrat avant un(1) an sous réserve de respecter un préavis d'au moins deux (2) mois.

2.2. TARIFICATION.

La tarification ne comprend pas les interfaces d'interconnexion.

Sauf disposition écrite contraire, elle couvre la fourniture, l'installation et la maintenance des équipements nécessaires sur le site du demandeur, les moyens de transmission de ce site jusqu'au site de Telecel Faso hébergeant le commutateur mobile.

Les tarifs de la prestation de la liaison de raccordement réalisée sous la forme d'une liaison spécialisée (LS) à 2Mbits/s est composée d'une redevance mensuelle fonction de la distance en kilomètres entre les points à raccorder : locaux techniques de l'opérateur demandeur et commutateur de Telecel Faso.

- **FRAIS D'ACCES EN FCFA HT : 115 000**
- **REDEVANCE ANNUELLE EN FCFA HT : 15 000 FCFA/KM**

Ces tarifs tiennent compte des coûts effectivement supportés.

3. SERVICE DE PARTAGE D'INFRASTRUCTURES PASSIVES

3.1. LE SERVICE DE PARTAGE D'INFRASTRUCTURES PASSIVES

Un opérateur qui souhaite réaliser lui-même la liaison d'interconnexion jusqu'au répartiteur MIC du commutateur de rattachement (commutateur d'abonnés, commutateur de transit, commutateur mobile), héberger ses équipements dans les locaux appartenant à Telecel Faso, occuper ses terrains ou utiliser ses pylônes et points hauts pour l'installation d'antennes peut le faire dans la limite des capacités techniques du bâtiment où est situé le commutateur et des disponibilités en capacités d'hébergement du site.

Telecel Faso donnera sa réponse sur la faisabilité et le délai de réalisation du service de co-localisation au plus tard un mois après la réception de la demande de co-localisation.

L'opérateur interconnecté devra préciser le type d'équipements envisagés (fournisseurs, dimensions, débits prévus).

En cas de refus, Telecel Faso motivera les raisons de rejet d'une demande de co-localisation exprimée par l'opérateur interconnecté.

Dans les sites où la co-localisation est techniquement possible, compte tenu des contraintes liées à l'accès des bâtiments, Telecel Faso règlementera l'accès aux personnes dûment mandatées par l'opérateur interconnecté.

3.2. INFORMATION SUR LES CAPACITES DISPONIBLES

Telecel Faso répondra par écrit au plus tard un mois après réception, à toute demande d'information formulée par un opérateur interconnecté sur la capacité libre et ce, quelle que soit l'offre de co-localisation concernée (bâtiments, pylônes, alvéoles, conduites souterraines...)

3.3. MODALITES

L'opérateur apporte son support jusqu'à l'intérieur de la chambre située à l'extérieur du bâtiment de Telecel Faso pour les supports souterrains et dans la salle du répartiteur MIC s'il s'agit de liaison aériennes. Dans le cas où plusieurs accès sont possibles pour le bâtiment de Telecel Faso, le lieu précis est déterminé conjointement entre Telecel Faso et l'opérateur demandeur, en prenant en compte les disponibilités des alvéoles de chaque configuration. Depuis ce point, le câblage jusqu'à la salle de transmission puis de commutation est effectué par Telecel Faso.

Les équipements hébergés doivent respecter les normes techniques fixées par Telecel Faso dans la convention d'interconnexion. Ces normes font en général référence aux spécifications de l'ETSI. Ces normes couvrent les aspects suivants :

- Conformité aux interfaces
- Conformité à l'environnement.

La convention précise les conditions de fourniture de l'énergie par Telecel Faso, les modalités de maintenance, la documentation, le matériel à fournir par l'opérateur et les prestations complémentaires.

3.4. TARIFICATION

Le tarif de co-localisation est composé de deux parties :

- Des frais d'accès à l'offre de co-localisation payables en une fois
- Une redevance mensuelle

3.4.1. OFFRE D'ACCES DE CO-LOCALISATION

L'offre d'accès comprend l'ensemble des travaux qui permettront de mettre à disposition le pylône. Elle se compose des éléments suivants :

Nature de la prestation	Tarif (FCFA HT)
Accès à un pylône de l'opérateur y compris : <ul style="list-style-type: none"> - Frais d'étude - Construction de dalles - Fourniture de supports d'antenne (3 supports de BTS + 1 support FH) - Préparation du pylône (Travaux de génie civil nécessaires pour renforcer le pylône) - Pénétration dans une chambre de l'opérateur hébergeur - Tirage de câble entre la chambre et l'infra répartiteur - Utilisation d'une alvéole - Câblage interne et tests - Formation 	500 000

3.4.2. REDEVANCES MENSUELLES

Nature de la prestation	Tarif (en FCFA HT)
Construction par l'opérateur interconnecté d'un bâtiment sur un terrain appartenant à Telecel Faso	sur devis
Construction en commun (TELECEL – Opérateur interconnecté) d'un bâtiment	sur devis

sur un terrain appartenant à Telecel Faso	
Occupation de surface terrain appartenant à Telecel Faso	4 000 F / m ² x surface occupée/mois pour parking, aires de stockage, champs d'antennes.
Occupation partielle ou totale de locaux administratifs ou techniques ou dans shelter (surface minimale : 2 m ²)	20 000 F / m ² x surface occupée /mois pour un local climatisé ; 10 000F/m ² x surface occupée/mois pour un local non climatisé
Occupation d'une position sur un pylône	Calcul de la redevance mensuelle HT est donnée par : M = 1 315 * H * p* e <ul style="list-style-type: none"> ▪ H = hauteur de l'antenne sur le pylône ▪ p = coefficient de pondération selon les caractéristiques de l'antenne : poids < 30 Kg p = 1,5 poids ≥ 30 Kg p = 2,5 ▪ e = coefficient de pondération selon l'encombrement de l'antenne (diamètre et/ou longueur) encombrement <1 m e= 1,15 ; encombrement ≥ 1 m e= 1,5
Fourniture d'énergie (Tarif général moyenne tension. En cas de changement des tarifs de la SONABEL, le prix sera mis à jour).	- Prix du kWh (Sonabel) * Pc (KW) avec Pc = puissance consommée énergie primaire; - Prix du kWh * Pc (kw) *1, 3 (énergie stabilisée par TELECEL-SA) ;
Mise à disposition de conduites souterraines	sur devis
Prestations spécifiques	Heures ouvrables : 20 000 FCFA/heure Heures non ouvrables : 30 000 FCFA/heure majoré de 50% pour une intervention urgente
Autres prestations	sur devis

Le coefficient 1,3 tient compte des frais de gestion, de l'amortissement du groupe électrogène, de l'atelier d'énergie, des coûts fixes d'abonnement, etc...

Le prix du KWh à appliquer sera celui reconnu officiellement à la date de la facturation. En cas de changement des tarifs de la SONABEL, le prix sera automatiquement mis à jour.

II. STRUCTURE TARIFAIRE

1. CONSIDERATIONS GENERALES

Le principe de l'**Appelant payeur** s'appliquera à tous les services, sauf **Accord** conclu pour un service particulier tel les services spéciaux.

Par ce principe, les **Parties** sont responsables de la facturation des **Appels** et des autres services, du recouvrement de leurs recettes respectives auprès de leurs clients et chaque **Partie** est responsable du risque d'insolvabilité lié au recouvrement des créances.

Cependant, Telecel Faso se réserve le droit de modifier les tarifs après approbation par l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes en cas et à la suite de :

- Dévaluation ou de réévaluation du Franc CFA ;
- Révision des impôts qui affectent l'activité économique de Telecel Faso;
- Tout autre événement majeur susceptible de modifier l'activité économique.

Ces nouveaux tarifs modifiés ne s'appliqueront qu'après approbation de l'Autorité de Régulation.

PAR AILLEURS, TELECEL FASO SE RESERVE LE DROIT D'APPLIQUER LA RECIPROCITE DES TARIFS A TOUT OPERATEUR OU FOURNISSEUR DE SERVICES DE COMMUNICATIONS ELECTRONIQUES QUI LUI APPLIQUERAIT DES TARIFS PLUS ELEVES QUE CEUX CONTENUS DANS LE PRESENT CATALOGUE POUR LE MEME SERVICE.

2. SERVICE D'ACHEMINEMENT DU TRAFIC COMMUTE

Les tarifs applicables aux services d'acheminement du trafic national commuté terminé ou en transit sur le réseau de Telecel sont ceux en vigueur conformément à la décision adoptée par l'Autorité de Régulation.

Les services d'assistance et les services publics d'urgence sont assurés gratuitement.

Lorsqu'il s'agit d'une interconnexion à échange de trafic, les frais de raccordement, le coût des liaisons d'interconnexion ainsi que les frais d'exploitation et de maintenance de ces liaisons sont établis sur une base de réciprocité avec l'opérateur interconnecté.

La facturation tient compte du nombre de minutes de communication effective entre le décrochage du Demandé et le raccrochage du Demandeur. Pour chaque appel le quantum sera d'une minute et le montant perçu au delà de cette première minute sera calculé sur la base de la durée effective en secondes entières indivisibles et arrondies au FCFA supérieur.

3. SERVICE DE TERMINAISON DU TRAFIC INTERNATIONAL

La facturation de la terminaison du trafic international sur le réseau de Telecel Faso tient compte des conditions du marché national et international de la terminaison d'appel.

4. FACTURATION

Telecel Faso établira chaque mois un rapport d'usage d'interconnexion qui fera apparaître, pour chaque catégorie d'appel et pour chaque tranche horaire :

- le type d'appel;
- le nombre total d'appels et SMS ;
- le volume du trafic ;
- la durée totale d'appels facturable ;
- la créance de Telecel Faso auprès de l'opérateur interconnecté au titre du trafic d'interconnexion entrant sur son réseau ;

Elle fera de même pour les autres services et fournira en tout état de cause une facture détaillée à l'opérateur interconnecté.

5. QUALITE DE SERVICE

Comme rappelé à l'article 1.1 alinéa 2 ci-dessus, Telecel Faso S.A s'engage à fournir des services d'interconnexion dont la qualité de service équivaut à celle des services similaires fournis sur son propre réseau.

Le Directeur Général

Dimitri OUEDRAOGO